

Carolus¹ gratia Dei rex — —. Inter regales dignitates — — in radice fidei sit firmatum.

Et post^a pauca:

Cognoscat quoque dilectio — — intercedere facienti proficere.

Gesta^b Leonis papae.

98. Leo^c ann. XX^d m. V d. XVII. De hoc ita legitur in Vita Caroli Magni²: *Romani Leonem papam multis afflictum iniuriis et erutis oculis fidem regis implorare fecerunt. In Cronicis quoque^e Anglorum invenio scriptum ad hanc sententiam³: Anno ab incarnatione Domini septingentesimo^f nonagesimo septimo Romani Leonem papam propter constantem iustitiae predicationem, lingua exsecta et luminibus effossis^g, sede sua deturbant; qui tamen mox munere divino et sanitati^h integre est redditus, quia etⁱ videre et^k loqui potuit, et papatu ut prius est functus. Sed huius rei fides respiciet^l auctores, nos eam relinquemus in medio. Ceterum constat X et VII annis eum postea vixisse⁴ et*

a) 'post^a' C. b) Die Ueberschrift fehlt hier wie bei Formosus in L, wo die Reihe der Päpste auch weiterhin durch Zahlen vor den Namen (XCVIII. bei Leo III., u. s. w.) bezeichnet ist, die sich auch in K finden, dagegen in C fehlen. c) 'III' übergeschrieben KL. d) Nach 'XX' 2 Buchstaben ausradiert C. e) Verbessert aus 'quorum' L. f) 'septingentissimo' C. g) 'erutis de sua sede' C. h) Auf Rasur L. i) 'et' fehlt C. k) 'et loqui' fehlt C. l) 'fides penes auctores erit, nos' C (vgl. Sallust, Iugurtha c. 17, 7: 'Ceterum fides eius rei penes auctores erit').

1) Es folgt der Anfang und ein Stück der zweiten Hälfte eines Briefes von Karl an Offa (Mühlbacher, Regesten I², n. 331; MG. Epist. IV, 145, 1—9. 146, 1—8), den vollständig nur die wohl aus Canterbury stammende Hs. des 11. Jh. Cotton Tiberius A. XV (vgl. oben S. 377) bewahrt hat, und von dem auch Wilhelm von Malmesbury, Gesta regum I, 93 (ed. Stubbs I, 93) Auszüge aufgenommen hat, die einen kleinen Teil mit CL gemein haben (Epist. IV, 146, 1—6). Ich verzeichne die gemeinsamen Abweichungen von CL: 145, 1 'Longobardorum', 3 'et' statt 'ac', 9 'fidei sit firmatum' gleich dem Cottonianus (9 'floreret' bis 41 'solebant' fehlt); 146, 2 'palliis' (verbessert aus 'pallis' C), 2 'Ethelredi' gleich Wilhelm, 6 'Augustinus' (9 'Sed' bis 19 'frater' fehlt); dazu kommen wie überall Sordervarianten von C ohne Belang. Abhängigkeit des Textes CL von dem Cottonianus selbst (trotz 146, 2) scheint mir danach sehr wohl möglich. 2) Einhard c. 28 (ed. Waitz⁵ p. 28), doch mit einigen Abweichungen. 3) Die Angelsächsischen Annalen, wo um diese Zeit ja alle Ereignisse um zwei Jahre verschoben sind, berichten so in der Tat zum Jahre 797 (SS. XIII, 103; Earle und Plummer, Two of the Saxon Chronicles parallel I, 1892, S. 56 f.); doch fehlen die Worte 'propter const. iust. predicationem' in dem Englischen Text. 4) Dieselbe Quelle erzählt Leos Tod zum Jahre 814, also 17 Jahre nach 797.